

# Starke Typen mit Flexibilität und Variantenreichtum.

| Typ                        | Spannung<br>50/60 Hz | Ansteuerung  | Laufzeit<br>s | Drehmoment<br>Nm | Leistungsaufnahme<br>VA |
|----------------------------|----------------------|--------------|---------------|------------------|-------------------------|
| <b>Klappenantrieb 5 Nm</b> |                      |              |               |                  |                         |
| ASM105S F132               | 24 V ~/=             | SUT          | 35/60/120     | 5                | 5.3/9/4.5               |
| ASM105S F122               | 24 V ~               | 2- & 3-Punkt | 120           | 5                | 1.7                     |
| ASM105 F120                | 230 V ~              | 2- & 3-Punkt | 120           | 5                | 4                       |
| ASM105 F100                | 230 V ~              | 2- & 3-Punkt | 30            | 5                | 4.5                     |
| ASM105 LF132               | 24 V ~/=             | LON          | 35/60/120     | 5                | 5.3/9/4.5               |

|                             |          |              |        |    |         |
|-----------------------------|----------|--------------|--------|----|---------|
| <b>Klappenantrieb 10 Nm</b> |          |              |        |    |         |
| ASM115S F132                | 24 V ~/= | SUT          | 60/120 | 10 | 8.7/6.5 |
| ASM115S F122                | 24 V ~   | 2- & 3-Punkt | 120    | 10 | 1.7     |
| ASM115S F120                | 230 V ~  | 2- & 3-Punkt | 120    | 10 | 4       |
| ASM115 LF132                | 24 V ~   | LON          | 60/120 | 10 | 8.7/6.5 |

Drehwinkel: max.95° / Schutzart: IP54 / Umgebungstemperatur: -20...+65°C (SUT: bis 55°C)  
 Laufgeräusch: <30 dB(A) / Klappenantrieb mit SUT: Ansteuerung 0...10 V oder 2-Punkt oder 3-Punkt  
 Ausgangssignal: 0...10 V / Klappenwelle: Ø 8...16mm; □ 6.5...12.7mm

|                                  |         |              |        |    |     |
|----------------------------------|---------|--------------|--------|----|-----|
| <b>Klappenantrieb 18 (15) Nm</b> |         |              |        |    |     |
| ASM124S F132                     | 24 V ~  | SUT          | 60/120 | 15 | 5   |
| ASM124 F122                      | 24 V ~  | 2- & 3-Punkt | 120    | 18 | 5.5 |
| ASM124 F120                      | 230 V ~ | 2- & 3-Punkt | 120    | 18 | 5   |

|                             |         |         |         |    |     |
|-----------------------------|---------|---------|---------|----|-----|
| <b>Klappenantrieb 30 Nm</b> |         |         |         |    |     |
| ASM134S F132                | 24 V ~  | SUT     | 120/240 | 30 | 5.5 |
| ASM134 F130                 | 230 V ~ | 3-Punkt | 120/240 | 30 | 5   |

Drehwinkel: max.95° / Schutzart: IP54 / Umgebungstemperatur: -20...+55°C / Laufgeräusch: <30 dB(A)  
 Klappenantrieb mit SUT: Ansteuerung 0...10 V oder 2-Punkt oder 3-Punkt / Ausgangssignal: 0...10 V  
 Klappenwelle: Ø 12...20 mm; □ 10...16 mm

|   |                    |         |         |   |     |
|---|--------------------|---------|---------|---|-----|
| <b>Klappenantrieb mit Federrückzug 7 Nm</b> |                    |         |         |   |     |
| ASF113S F122                                | 24 V ~/24...48 V = | stetig  | 90 (15) | 7 | 3.5 |
| ASF113 F122                                 | 24 V ~/24...48 V = | 3-Punkt | 90 (15) | 7 | 3   |
| ASF112 F122                                 | 24 V ~/24...48 V = | 2-Punkt | 90 (15) | 7 | 3   |
| ASF112 F222                                 | 24 V ~/24...48 V = | 2-Punkt | 90 (15) | 7 | 3   |
| ASF112 F120                                 | 230 V ~            | 2-Punkt | 90 (15) | 7 | 4.6 |
| ASF112 F220                                 | 230 V ~ + Kontakt  | 2-Punkt | 90 (15) | 7 | 4.6 |

|  |                    |         |         |    |     |
|--|--------------------|---------|---------|----|-----|
| <b>Klappenantrieb mit Federrückzug 18 Nm</b> |                    |         |         |    |     |
| ASF123S F122                                 | 24 V ~/24...48 V = | stetig  | 90 (15) | 18 | 7.5 |
| ASF123 F122                                  | 24 V ~/24...48 V = | 3-Punkt | 90 (15) | 18 | 7.7 |
| ASF122 F122                                  | 24 V ~/24...48 V = | 2-Punkt | 90 (15) | 18 | 7.7 |
| ASF122 F222*                                 | 24 V ~/24...48 V = | 2-Punkt | 90 (15) | 18 | 7.7 |
| ASF122 F120                                  | 230 V ~            | 2-Punkt | 90 (15) | 18 | 7.9 |
| ASF122 F220*                                 | 230 V ~            | 2-Punkt | 90 (15) | 18 | 7.9 |

Drehwinkel: max.95° / Schutzart: IP54 / Umgebungstemperatur: -30...+55°C / Laufgeräusch: <30 dB(A)  
 Klappenantrieb stetig: Ansteuerung 0...10 V oder 2-Punkt oder 3-Punkt/ Ausgangssignal: 0...10 V  
 Klappenwelle bei 7 Nm: Ø 6.4...20mm; □ 6.4...13 mm / Klappenwelle bei 16 Nm: Ø 8...25 mm; □ 6...18 mm

\* mit Hilfskontakt



**Eine komplette Familie mit hoher Intelligenz: die Klappenantriebe mit SUT.**



ASM105: 5 Nm – ASM115: 10 Nm  
 Die superkompakten Klappenantriebe im funktionalen Design für kleine Klappen und verschiedene Drehmomente. Durch diese Bauform und die Klick-Befestigung mit der Verdrehsicherung finden sie überall Platz. Mit 5 Nm Drehmoment lassen sich maximal 1.5 m<sup>2</sup> Klappenfläche bewegen, mit 10 Nm 3.0 m<sup>2</sup>.



ASM124: 18 (15) Nm – ASM134: 30 Nm  
 Die leistungsfähigen Klappenantriebe für höhere Drehmomente. Trotz hoher Leistung ist das Gehäuse kompakt gestaltet. Kein anderer 30-Nm-Antrieb ist so klein und gleichzeitig so leistungsfähig. Wie bei allen Sauter-Klappenantrieben ist die Montage und Inbetriebnahme besonders kostengünstig. Die maximale Klappenfläche beträgt mit 18 Nm Drehmoment 6 m<sup>2</sup>, mit 30 Nm 9 m<sup>2</sup>.

# SUT

## Viele Anwendungen, wenige Typen. Mit selbst zentrierendem Adapter, damit sich nur die Klappenachse bewegt.

Die intelligenten Klappenantriebe ASM mit SUT, der Sauter Universal Technologie, warten mit Innovationen auf, die in mehr als einer Hinsicht funktionale Vorteile und Rationalisierungen bringen. Mit wenigen bedienungssicheren Grundtypen lässt sich eine Vielzahl von Anwendungen abdecken, was nicht zuletzt auch die Logistik vereinfacht.

**Eine Technologie und viele Möglichkeiten**  
 ASM-Antriebe mit SUT gibt es in verschiedensten Varianten: für Ansteuerung mit einem stetigen Signal 0 – 10 V bzw. 10 – 0 V wie auch für 3-Punkt- oder 2-Punkt-Ansteuerung; mit verschiedenen Laufzeiten und mit Drehmomenten von 5 Nm bis 30 Nm für eine Spannung von 24 V.

**Geringster Aufwand für Montage und Inbetriebnahme**  
 Der Anbau an die Klappe geschieht ganz einfach: die Verdrehsicherung montieren, den Klappenantrieb auf die Klappenwelle stecken und auf die Verdrehsicherung einklicken, sie fixiert den Antrieb in allen Lagen. Der selbst zentrierende Achsadapter verbindet die Klappenwelle mit einer Schraube zuverlässig und lagerschonend konzentrisch mit dem Drehpunkt des Klappenantriebs. Noch einfacher gestaltet sich die Inbetriebnahme: Nach Anlegen der Spannung adaptiert sich der Klappenantrieb automatisch an die Klappe, er stellt den erforderlichen Drehwinkel selbsttätig fest.

ASF112/113: 7 Nm – ASF122/123: 18 Nm  
 Die Klappenantriebe mit Federrückzug gewährleisten bei einem Spannungsunterbruch das Schliessen oder Öffnen der Lüftungsklappe mittels der im Markt bewährten mechanischen Feder. 18 Nm Drehmoment ermöglichen eine Anwendung bis zu einer Klappenfläche von 6 m<sup>2</sup>.



**Gesteigerte Regelgüte und höchste Betriebssicherheit**  
 Mit variabler Ansteuerung und automatischer Anpassung an den Regelbetrieb, mit Selbstdiagnose und unverlierbar gespeicherten Werten ermöglichen die SUT-Klappenantriebe optimale Regelgüte und höchste Betriebssicherheit. Die Antriebe können mit einem Standard-Busmodul (LON) aufgerüstet oder über einen lokalen Bus angesteuert werden und bleiben so auch in Zukunft «up-to-date». Alle Antriebsparameter können mit dem CASE Drives PC Tool ausgelesen und gesetzt werden.  
 Neben den ASM-Antrieben mit SUT sind auch solche mit herkömmlicher Technologie für 2- und 3-Punkt-Ansteuerung mit Spannungen von 24 oder 230 V lieferbar. Durch die verschleissfreie Endanschlagserkennung verlängert sich die Lebensdauer der Antriebe – die Energieeffizienz von Anlage und Antrieb selbst steigt.

**Selbst zentrierender Achsadapter mit einer Schraube**  
 Die sichere und einfache Montage des Klappenantriebs verhindert das exzentrische Drehen der Klappenachse. Damit bewegt sich nur die Klappenachse und nicht der Antrieb. Die Lager an den Luftklappen haben dadurch eine wesentlich längere Lebensdauer. Die Übertragung des Drehmoments ist optimal und verschleissfrei.

**Klappenantriebe mit Federrückzug**  
 Als Ergänzung zu den ASM-Antrieben gibt es die Familie der ASF-Antriebe mit Federrückzug. Sie verfügen ebenfalls über einen selbst zentrierenden Achsadapter. Bei Spannungsunterbruch schliesst der Federrückzug die Klappe automatisch, je nach Aufbau in Richtung links oder rechts. Der Antrieb lässt sich bei Bedarf auch von Hand verstellen und arretieren. Erhältlich sind Ausführungen mit 2-Punkt-, 3-Punkt- oder stetiger Ansteuerung.



- » **Die Vorteile in Kürze:**
- Alle Möglichkeiten der Ansteuerung
  - Selbstständige Adaptierung und Laufzeitanpassung
  - Einfache Montage und Inbetriebnahme
  - Anschluss an gängige BUS-Systeme mittels aufsteckbarem Modul
  - Online-Parametrierung
  - Selbstdiagnose, Datenaufzeichnung und -auswertung
  - Ausführungen mit Federrückzug